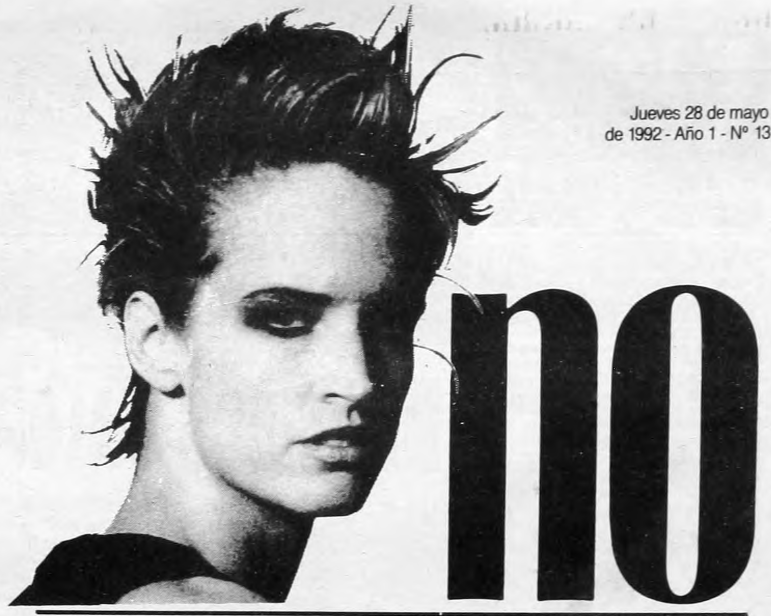
Jueves 28 de mayo
de 1992 - Año 1 - Nº 13

Entra al ring

¿Por qué me mirás si me odiás, • por qué debería mirarte, si me hacés odiarte • también? • Percibo un olor a venganza en el aire. • No entiendo aún por qué carajo • te preocupas • y no necesito tus celos, sí. • (...) Y cuando estés hablando sobre una vasectomía • sí estaré escribiendo tu necrológica. • Tenés tus hembras con • inyecciones de siliconas • heroínas y podridas infecciones • el pelo rubio descolorido y proyectos de ampollas de colágeno. • ¿Quién sos vos para criticar mis intenciones? • Tenés tu astucia manipuladora, tus ardides • y yo, como vos, tengo mis vicios. • Tengo una idea que podría ser linda • me encantaría aplastar tu cabeza metida en mi vicio • ¡dolor! • Esto va para ustedes, idiotas de la prensa, • que empezaron la mierda, imprimiendo mentiras • en lugar de las cosas que decimos. • Esto los incluye • Andy Secher, de Hit Parader, • Revista Circus • Mike Wall de Kerrang, • Bob Guccione Jr., de Spin • ¿no meás porque tu viejo consigue chicas • más jovencitas que vos? • Andá a cagar, • chupámela tarado • (...) • Enfrentame, hijo de puta, • y voy a romperte ese culito de mierda • Idiota, • no me gustás, sólo te odio • voy a romperte el culo a patadas oh sí, oh sí. • Quizá no te guste nuestra integridad • construimos un mundo a partir de la anarquía, oh sí.

(Tema de ***Usa tu ilusión II****, dedicado a la prensa, y por ende buen termómetro de lo que Axl piensa, en general, de los reportajes.)*



Suplemento Joven de *Página/12*

ANTES DE SU PUBLICACION EN EE.UU., UN REPORTAJE

EL ENFERMO

A AXL, EL LIDER DE LOS CUESTIONADOS GUNS N' ROSES

GENESIS EN VIVO
SERU, POR LEBON
HABLA HAMMILL
MATO DIVIDIDOS

F. Merides Truchas

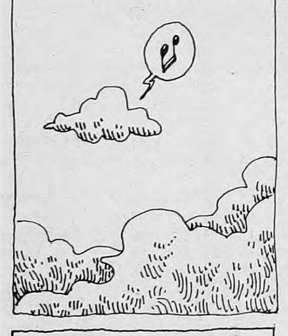
Por DANIEL PAZ

MAYO 28 MAYO

1815 ■ SAN JUAN ■ EL JOVEN D.F. SARMIENTO ES SORPRENDIDO POR SU MAESTRA, DOÑA FLORENTINA GAINZA PEREZ, MASTURBÁNDOSE EN EL BAÑO DE LA ESCUELA CON UN EJEMPLAR DE LA REVISTA "PLAY-GAUCHO" ■ 37 AÑOS MÁS TARDE, SIENDO SARMIENTO CANDIDATO A LA PRESIDENCIA BAJO EL SLOGAN "VOTE UN ALUMNO MODELO", DOÑA FLORENTINA ES ASESINADA MIENTRAS ESCRIBÍA SUS MEMORIAS ■ EL CRIMEN SE LO AUTOADJUDICA UN IGNOTO COMANDO "GLORIA Y LOOR".



1992 ■ ATAHUALPA YUPANQUI LLEGA AL CIELO Y ES AGASAJADO EN LA NUBE DE JOHN LENNON CON UNA CENA DE BIENVENIDA ■ DON ATA Y EL BEATLE SE EMBORRACHAN. CANTAN LET IT BE A DUO Y CUENTAN CHISTES DE J.A. BADÍA



1993 ■ BS.AS ■ LOS TWIST GRABAN SU POLÉMICO "HACIENDO JABÓN EN ARROYO Y SUIPACHA" QUE MUCHOS CONSIDERAN UNA APOLOGÍA DEL ANTISEMITISMO ■ PIPO CHIPOLATTI ES SECUESTRADO POR UN COMANDO DEL MOSSAD Y ENVIADO A ISRAEL DONDE ES JUZGADO Y CONDENADO A LA CIRCUNSICIÓN.



1997 ■ BS.AS ■ RICARDO SOULÉ FORMA LA BANDA VOX OPUS DEI Y GRABA SU ALBUM "TORQUEMADA SE LA REBANCA", CUYO PRIMER CORTE "NO FORNICARÁS" TREPA AL PRIMER PUESTO DEL VATICAN TOP FORTY.



2015 ■ BS.AS ■ EN UN INTENTO POR CONGRACIARSE CON LA D.E.A QUE LO ACUSA DE ESTAR VINCULADO AL TRÁFICO DE COCAÍNA, EL PRESIDENTE AL KASSAR DISPONE ELIMINAR EL COLOR BLANCO DE LA BANDERA ARGENTINA Y SU REEMPLAZO POR EL COLOR AMARILLO ■ EL NUEVO PABELLÓN AZUL Y ORO DIVIDE AL PAÍS ■ SE DESATA UNA SANGRIENTA GUERRA CIVIL ENTRE LA OPOSICIÓN LIDERADA POR EL DR. RAMÓN DIAZ Y LAS "MILICIAS NARCO BOSTERAS" DEL PRESIDENTE AL KASSAR




Fernando Dvoskin

Divididos galopó

No es una foto trucada ni se trata de un anticipo de los festejos anuales de la Rural. El que mira de reojo es Ricardo Mollo y el burrito que se asoma es un mamífero con todas las de la ley. Sucedió el sábado por la noche, cuando Divididos se le animó por primera vez al estadio Obras con la única difusión de los afiches callejeros y una serie de notas en unos cuantos medios gráficos. Así, con voluntad y mucho amor propio, el trío llenó (sí, leíste bien) cada uno de los cinco mil lugares del gimnasio. Pero la anécdota del burrito en el tema del mismo nombre (en que Mollo lo presentó como "Axl Rose... en burro") no fue lo único: la apertura del show mostró a Diego Arnedo con el bombo leguero dedicándoselo al fallecido Atahualpa Yupanqui y a sus dos compañeros montados en sendos alazanes, como para darle un aire más campestre

Después, y hasta completar una vibrante performance de dos horas y media, Divididos repasó —a casi cinco años del último show en Obras de Sumo— los mejores momentos de su primera producción, *40 dibujos ahí en el piso*, y dio cuenta del nuevo álbum que los ha reposicionado dentro de la escena del rock vernáculo. La presentación de *Acariciando lo áspero* fue, por lo visto y sobre todo por lo escuchado, demoledora. Tanto así que la gente, que había demostrado su apoyo de las maneras más diversas (uno de los ejemplos podría ser la enorme bandera de cancha que, acorde con la festividad del 25 de Mayo, sólo dejaba leer "Divididos" en rojo profundo sobre la ancha franja blanca del emblema nacional), llegó a darse por satisfecha cuando "¿Qué tal?" cerró una de las tandas de bises.

Pero la banda no estaba conforme. Por eso el baterista Federico Gil Solá le dijo al público: "No puede ser que ustedes estén más cansados que yo" y, por poco, no comienzan todo de nuevo. Demás está decir que Divididos (y cinco mil personas) estaban dispuestos.

J.A.

El caos inspira

David Lebon volvió de Miami por dos cosas: intenta difundir su décimo disco solista y olvidar un poco el orden de su vida en el Primer Mundo.

A esta altura del rock presentar a David Lebon es meterse en camisa de once varas, de una manera innecesaria. El Ruso ha militado en varias bandas señeras de la Argentina, aunque la obvia referencia es Seru Giran, indestructible mito que prepara el regreso. Tras editar en el '90 *Contactos*, su noveno álbum solista, Lebon armó sus petates y se radicó en Miami, dispuesto a un cambio de aire que no resultó nada sencillo. De vuelta en el país, explica ahora que "la decisión fue muy difícil, porque siempre me había quedado, aun en los momentos en que hubiera sido conveniente irse. Para un tipo de mi edad, conocido en su país, ir adonde nadie sabía su nombre era toda una jugada". Para fundamentar ese movimiento, el guitarrista hace alusión al concepto de *calidad*: "Hacer algo bueno no requiere sólo dinero, sino que todos los participantes tengan un cariño especial por lo que están haciendo. Yo no me fui por un problema con el público, sino por esa cosa intermedia, ese *'no se puede'* que encontraba acá. Necesitaba cambiar ese concepto, y evolucionar como persona para evolucionar como músico".

Puesto a reconsiderar sus dos años de autoexilio, Lebon se muestra satisfecho por un nuevo método de trabajo, concienzudo y en solitario. "Cada persona tiene un Rembrandt adentro. No sé quién dijo —creo que Picasso—, que la inspiración tiene que agarrarte siempre trabajando. No tenés que esperar, sino *provocar*

SERU

Usted preguntará por qué volvemos

Por David Lebón

Cuando se habla de la parte comercial del regreso de Serú Girán, cualquier consideración es difícil: algunos pueden creerme o no, según cuánto me quieran. La verdad es que Serú fue un grupo muy lastimado en el sentido comercial, dio todo y nunca se le pagó bien. Con toda honestidad, nosotros no merecemos ese lado comercial. Pero debe quedar claro que no es ése el objetivo. Serú Girán vuelve a armarse porque nunca se separó, porque nunca hubo un problema humano entre nosotros. Pedro se fue a estudiar, Charly y yo hicimos nuestros discos solistas, pasó el tiempo, y cada uno hizo lo suyo hasta hoy. Después de unas largas vacaciones, tengo la imagen de padres e hijos yendo juntos a los shows, y me parece increíble que dos generaciones se junten por una sola cosa: en ese momento, el tema del dinero se me olvida completamente.

La pregunta que más me han hecho en estos días es cómo sonará la música de Serú después de diez años. Y realmente no lo sé. Además de hacer un disco con temas nuevos, intentaremos tocar los viejos tal como eran, con las obvias diferencias tecnológicas: Charly usaba un String Ensamble que en aquella época sonaba hermoso, pero ahora es una batata. Es probable que algunas cosas suenen distintas, pero básicamente vamos a trabajar para que todo suene igual. Algo debe quedar bien claro: nos juntamos porque queremos, y porque hace un tiempo que la gente misma nos está reuniendo. Nuestra historia tuvo un principio pero no un final. Es hora de hacerlo, para que el fantasma de Serú Giran pueda morir.

FUE

● Fito Páez llegó el viernes pasado a Londres, desde España, para registrar, en los estudios Air, la sección de cuerdas que la afamada Sinfónica de esa ciudad pondrá en *El amor después del amor*. Y como allí se terminará de grabar y mezclar el nuevo álbum, junto a él se encuentran el productor Carlos Narea, el arreglador Carlos Villavicencio y Tweety González, quien acaba de tocar con Soda en la Expo Sevilla. ¡Argentinos en el Primer Mundo, qué tanto!

● La apertura del testamento de Freddie Mercury deparó una sorpresa: ni una sola libra esterlina fue destinada a instituciones de lucha contra el SIDA. 7 millones y medio, más la mansión de Kensington, fueron para su compañera Mary Austin, mientras que medio millón quedó a cargo de Jim Hutton, su última pareja.

● Los metaleros Ratt se despidieron definitivamente de las armas, al menos bajo ese nombre. Tras las deserciones del guitarristas Warren De Martini y el cantante Stephen Pearcy, la banda decidió liquidar la tarea y encarar nuevos rumbos.

● Un nuevo *Cadáver Bien Parecido:* Nigel Preston, primer baterista de The Cult, falleció hace dos semanas por una sobredosis de drogas. A los 28 años, Preston —que sólo participó en el disco *Dreamtime*— había caído en un pozo depresivo por su estancamiento en bandas irremediablemente under.

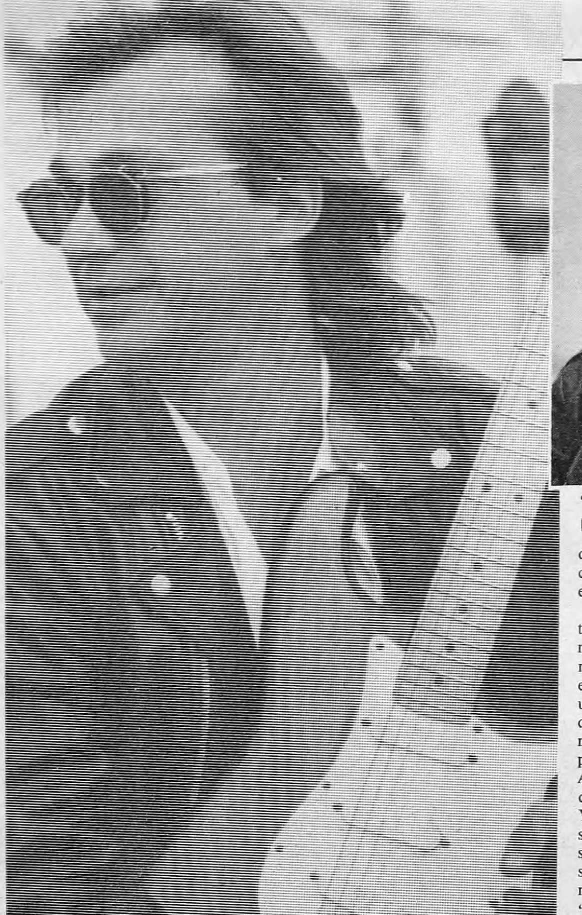
● El sello Radio Trípoli anunció nuevos lanzamientos: *17 Caramelos* (Martes Menta), *Angeles caídos* (Attaque 77), *The Album* (Black Machine, visitantes de la Argentina), *Nada por nada* (Los Insectos) y *Give it to me*, recopilación de grabaciones inéditas de la primera época de Madonna, junto a rarezas como King Diamond, Obituary y Gang Green.

● Melopea editó *Misa negra*, especie de soundtrack de la obra con el mismo nombre presentada por Alberto Muñoz junto al grupo teatral Los Atroces. El casete cuenta con los aportes de Julieta Szewach y Juan Pablo Villalba en arreglos.

● Los alemanes/españoles Cetu Javu pasaron por la TV argentina, en una visita que sirvió para demostrar un estilo tecno menos apegado a los vaivenes de la moda, y más cercano a las vertientes dark inglesas. A caballo de su último hit "Por qué", el cuarteto se mostró en Telefé y regresó a su base satisfecho.

● Buenos Aires cobró otro reducto para apasionados del rock y el blues. El pasado viernes inauguró La Cueva, pub ubicado en Montevideo 179 que de lunes a sábado se activa con las labores de *Manal Javi* y una interesante pléyade de músicos invitados, decididos a pasar el invierno de una manera por lo menos cálida.

● Walter Pisapia y Fernando Bustos, ex Perdón Amadeus, han vuelto a la actividad. Junto a su nueva banda Atracción fatal acaban de editar *Y tu cuerpo*..., grabado en su propio estudio y lanzado en casete y CD mediante el arriesgado pero elogiable sistema



Miami "es un lugar muy inspirador, y tengo todas mis cosas, mi estudio, mi casa, mi auto".

las cosas." Junto al productor Pablo Manavello, Pedro Aznar y Julio Presas (coautor de varios temas), el Ruso fue dándole forma a *Nuevas mañanas*, un disco compuesto acá y grabado allá. Con el baterista Christian Judurcha, las coristas de Gloria Estefan y una sección de brasses, los diez temas (que incluyen una nueva versión de "El tiempo es veloz") tienen "una onda latina, percusiva, con vientos, cosas de Venezuela, Puerto Rico e incluso Miami. Y siempre está la guitarra de rock, mi voz y las baladas. Lo importante fue que se buscó un sonido y ese sonido apareció, había una tecnología más elevada, y los músicos te decían *'a las 7 estoy ahí'*, y estaban". A esas características técnicas, David agrega un factor eminentemente humano: "Tendría que haber un sistema por el cual la gente, además de lo que queda grabado, tuviera acceso a la historia del disco, y pudiera ver todo el cariño que depositaste en eso. Normalmente, el músico es un tipo al que se le pide un autógrafo, o se lo critica o alaba de acuerdo a cada tema. Pero profundamente, como persona, no se lo conoce casi nunca". Y entonces el tema deriva a la imagen, o al sufrimiento del ego por temor a que dos años afuera provoquen el olvido del público. "Extrañaba terriblemente, pero me hizo muy bien. Allá el Ruso no existe, caminaba por la calle y nadie me conocía. Pero había una gran intensidad en eso, porque me levantaba sin saber qué podía pasar, preguntándome todos los días si volvería, si la gente se acordaría de mí, si podría tocar y cantar como antes. Esa intensidad hizo que el producto saliera bien."

"Pero también necesito un poco de este caos."

El regreso de Lebon, para presentar este disco y darle definitiva forma al regreso de Seru Giran, es momentáneo. Su idea es estar un poco en las dos ciudades, "porque allá es un lugar muy inspirador, y tengo todas mis cosas, mi estudio, mi casa, mi auto. Pero también necesito un poco de ese caos que hay en Buenos Aires, porque yo soy un poco desordenado, y me siento bárbaro acá". Y deja claro que su objetivo no es irse para volver como un prócer ("Eso será parte del show de algunas personas, no del mío"), sino llegar a más gente, sin treparse al caballo. "Yo quiero seguir adelante, no en el sentido de *'los voy a matar a todos'*, sino para mí y para la gente que compra las entradas y me ha dado de vivir. Yo nunca vendí nada, siempre hablé del amor, de pareja o personal, de estar bien, amarse a sí mismo. Mi propuesta tiene años, porque el amor nunca va a pasar de moda —dice Lebon y puntualiza su visión del amor—. No en el sentido del bolero, sino como pasión por las cosas que te interesan, sea tu familia, tus proyectos, tu perro o tu auto. Yo no cambio eso por pelearme en un concierto, o tomarme 48 whiskies y todo lo que viene después; porque sé que eso te lleva a sentirte vacío, a mirar el techo y preguntarte para qué mierda estás acá. Hago lo que puedo: llevate el paquetito que te doy, abrilo. Si no te gusta, tiralo y escuchá otra cosa."

Eduardo Fabregat

PETER HAMMILL

"NO ESCUCHO MUCHO ROCK"

El célebre caballero del rock británico, que se presentará en Buenos Aires el viernes y sábado de la semana que viene con un show acústico en un teatro, aún no sale de su asombro por el hecho de que su obra sea conocida en la Argentina

A unas cien millas de Londres, en la pequeña ciudad de Bath, Peter Hammill levanta el auricular del teléfono instalado en su estudio de grabación y por primera vez en su vida se comunica con un medio de prensa argentino. La charla con el **No** le insume veinte minutos de sus 44 años. En su transcurso dice cosas como éstas:

● "¿Van der Graf Generator un grupo maldito? Bueno, quizá sí fuimos un grupo maldito, en cierto sentido. Nunca apuntamos a lograr un gran éxito comercial, y ésta es una característica que me ha acompañado a lo largo de mi vida como compositor. Fuimos un grupo maldito desde el punto de vista comercial y también porque tengo la reputación de que cada vez que el éxito parece posible, quiero cambiar de rumbo."

● "Obviamente, me preocupo mucho por las letras. Me considero más un compositor que un poeta. Creo que la canción es una forma musical que puede lograr muchas cosas, y es una forma muy abierta. Para mí como profesional resulta importante que, si voy a estar escribiendo palabras, estas tengan sentido o una cierta magia o algo, y puedan ser leídas por sí mismas, tengan valor en sí mismas. Pero también es cierto que las canciones son para escuchar, alguien las tiene que interpretar y darles su carácter. Es posible que la gente llegue a mi obra desde la letra o desde la música pero, al fin de cuentas, la canción completa es... la canción completa."

● "El show en Buenos Aires va a constar, en su mayor parte, de canciones para piano. Creo que lo fundamental es que será la *exposición del alma desnuda*."

● "La música que hago, obviamente, no está destinada a un mercado masivo; pero cuando la gente la escucha y se acostumbra, comienza a sentirse identificada con ella. Aunque el número de oyentes sea pequeño, se trata de personas muy familiarizadas con mi música. Es un hecho bastante similar en todas partes del mundo."

● "Me considero una personalidad muy *individualizada* dentro de la música contemporánea. Me resulta difícil saber dónde encajo. No soy una estrella pop y tampoco estoy muy joven que digamos. Para hablar sinceramente, siempre he hecho lo que me parecía correcto. Tuve una actitud diferente de la común en la mayor parte de los músicos de rock. Sí, soy un caso particular y, sin pretender sonar ególatra, creo que no tiene paralelos porque en ella intervienen distintos tipos de música y los temas sobre los que compongo no son los habituales en el rock'n'roll."

● "Para ser sincero, no escucho mucho rock últimamente. Escucho mucha música clásica, en especial la antigua, del siglo XII en adelante y algo de blues. No estoy muy al tanto de las cosas, no soy un gran fan del rock'n'roll, de la gran industria. No quiero decir que sea malo que un músico venda muchísimos discos; en música y en otras artes me gustan las cosas que pueden tener un sentido personal para la gente. Prefiero eso a este mundo tan grande donde todo ocurre simultáneamente en las pantallas de televisión."

de autogestión. Según ellos, las influencias del grupo van "de Roxy Music a Billy Idol".

● Las disquerías han sido invadidas por nuevo material. Entre la multitud de ediciones se encuentran *Guitarras que gobiernan al mundo* (14-grandes nombres-14), *Asuntos del corazón* (Tracy Chapman), *Uh-Oh* (David Byrne), *Parabolicámara* (Gilberto Gil), *The prodigal stranger* (de los renacidos Procol Harum) y Bersuit Vergarabat y Punto.

SERA

● Los próximos 26, 27 y 28 de junio, Los Redonditos de Ricota volverán a calentar el escenario del estadio Obras, en lo que sería su regreso a la capital. Mientras tanto, una investigación especial publicada en el último número de la revista "La Maga", reveló algunos detalles jugosos sobre la banda, que ganaría unos 50 mil dólares libres de gastos por cada show en Obras y, en el caso de las presentaciones en la Autopista Center (cuya capacidad es de ocho mil personas), se acercarían a los 90 mil por función. La investigación subraya que el Indio Solari, Skay y la manager Poly se reparten el grueso del dinero, en tanto Semilla Bucciarelli, Walter Sidotti y Sergio Dawi reciben un cachet fijo por show.

● Finalmente, la visita de Iron Maiden a la Argentina se hará efectiva a fines de julio. Pero, en el rubro metálico, el **No** está en condiciones de dar otra *primicia sorprendente*. En diciembre se realizará en River el *Derby Rock 4*, con tres nombrecitos que se las traen: Ozzy Osbourne, Judas Priest y Metallica. Lo único que resta saber es si se harán tres fechas, o una combinada no apta para cardíacos.

● Nuevo trueque de fechas: al correr Black Sabbath sus actuaciones al 3 y 4 de julio, Los Violadores *serán tonelados* por UK Subs los días 19 y 20 de junio. Y aquí viene la bomba: *en tales fechas se hará oficial la despedida de la banda, que de aquí en adelante servirá de apoyo a la figura central de Pil*. En los shows estarán —en calidad de invitados— El Polaco, Pappo, Michel Peyronel y el ex V8 Roberto Zamarbide.

● Los Guarros no tocarán en Obras el 13 de junio. La primera apuesta grande de la banda de Javier Calamaro y el Gitano Herrera acaba de ser pospuesta en virtud de nuevos planes con sus consecuentes presentaciones en diversos sitios. Por lo tanto, la primicia aquí reside en que, para guarrear, habrá que esperar.

● Tras su paseo por las tierras uruguayas, Charly García seguirá desarrollando su gira nacional. El programa inmediato abarcará Córdoba capital (el 6 de junio), Rosario (el 13) y Quilmes (el 20), con un muestrario de canciones que van desde la filosofía barata hasta añejas piezas como "Hipercandombe" y "Mr. Jones".

● En pocos días se realizará la presentación de los cuatro clips registrados por el grupo Paris en su exitosa gira europea, que abarcó 30 ciudades de 14 países. Sobre "Insolencia", "Ecos de amor", "Sin luz vengo" y "Dónde ocultas", los videos se mostrarán a la sociedad en una discoteca porteña.

● Los brasileños y pesadísimos Overdose editarán en breve su cuarto LP, *Circus of Death*. Tras la salida de los ocho nuevos temas, el quinteto se pondrá las pilas para hacer un show en Buenos Aires —en setiembre— y lanzar la placa en Europa y Estados Unidos, a través de su sello original Cogumelo.

● Los Fabulosos Cadillacs irán dándole forma a la presentación de su nuevo disco, *El león*, con sus shows del 5 y 6 de junio en el festival mexicano Rola '92. En el medio de la movida internacional —que incluye una visita a Japón—, los muchachos de Vicentico girarán por la Argentina, durante los meses de julio y agosto.

● Mañana, en Vía Cerino (Segurola 73), una de las bandas que comienza a emerger del under hará oficial su nueva formación. BA Sin Sánchez, cultores de funk aderezado con soul, rap y rock aprovechará para mostrar un repertorio nuevo, en su calendario de trabajo que incluye la grabación de su tercer demo y su presentación en un pequeño teatro.

Se sabe: Guns N' Roses es la banda número uno del rock de hoy. Se sabe, también: su líder, Axl, es un chico con terribles problemas de personalidad y adicciones, producto de una vida difícil, siempre al borde. Una entrevista en la revista "Rolling Stone"

REPORTAJE EXCLUSIVO

puso hace meses el tema a consideración del público. Pero Axl no lo había dicho todo, más bien por el contrario. En el número de junio de la prestigiosa revista "Musician", que se edita en EE.UU., aparecerá "un reportaje definitivo" al líder del grupo, en el que luego de hablar de la actualidad —está a punto de iniciar una nueva gira— confiesa nuevamente elementos ignorados de su vida, entre ellos los abusos sexuales que le infligió su padrastro (sólo de grande supo que su madre lo había tenido con un hombre que no era el que él consideraba su padre). El **No** publica una de las mejores entrevistas posibles al hombre al que los críticos han definido como una mezcla de Jim Morrison y Mick Jagger pero pasados por el tamiz de la transición entre los 80 y los 90.



Portada del número de junio de "Musician".



MI

Guns N'Roses se va de gira con Metallica este invierno. Se dice que también trataron de convocar a Nirvana, pero que Kurt Cobain se niega.**

—Es un tira y afloje. Creo que están teniendo un montón de problemas con su identidad, con saber quiénes son y quiénes quiere ser. Al menos Kurt. Me gustaría darle algún apoyo, pero no sé hasta qué punto él se dejaría ayudar. Escribir una canción como "Smells Like Teen Spirit", en la que te burlás hasta de tu manera de componer, y verla luego convertida en un himno debe ser una mierda. El tipo tiene ante sí, evidentemente, una montaña por escalar. Creo que hay una parte en él que tiene la fuerza y el deseo de hacerlo; pero, la verdad, no sé si se puede poner en contacto con esa parte. Tuve una copia de ese disco con mucha anticipación, y desde entonces es mi favorito. Lo puedo escuchar sin parar. Nirvana me ha ayudado a hacer mi trabajo. Creo que el mundo se puso realmente aburrido, realmente hartante y realmente frustrante, y eso surge de lo que hace Nirvana. Creo que mucha gente conocía la existencia de ese sentimiento y resulta que él (Kurt) encontró la canción que daba en ese blanco y permitía que la gente lo expresara. Y me gustaría hacer todo lo que pueda para avalarlo. Por eso queríamos que tocaran con nosotros.

—¿Qué impresión tenés en estos

EN LA ARGENTINA (I)

La anunciada presentación de Guns N'Roses en la Argentina no ha superado aún el carácter de potencial, ya que —como las negociaciones se congelaron— no se ha vuelto a tocar el tema. En un principio, los dos shows previstos para marzo en el estadio de River se reprogramaron para noviembre, pero poco después, en las oficinas de Rock & Pop Producciones, se mencionó la factibilidad de que la banda de Axl se presentase en el primer trimestre de 1993. Hoy casi no se habla del tema. No obstante, en la Argentina la fiebre llega hasta extremos que bien podrían ser puntualizados.

• El segundo volumen de *Use Your Illusion* lleva vendidas, hasta el momento 140.000 copias, cifra que le adjudica con comodidad el rótulo de doble platino, galardón al que se accede con 120.000 unidades. El primer volumen, mientras tanto, sigue el mismo camino: 95.000 placas le han dado, cuanto menos, la certificación de platino .

• Guns N'Roses es uno de los dos grupos extranjeros más importantes en venta en la Argentina ya que sólo *Joyride*, de Roxette, lo supera en cifras, con un total similar a la sumatoria de ambos discos de GNR. El cuarenta por ciento de las copias de *Use Your Illusion* colocadas en la Argentina (unas 100.000 unidades) corresponden al formato CD, cuyo valor en el mercado es de 18 dólares.

• Mientras que actualmente en cada kiosco del centro porteño siete de cada diez revistas importadas exhiben a Axl Rose en su portada, a principios de este año se editaron dos libros argentinos sobre la banda manteniendo el carácter de "ediciones especiales mejoradas". Uno de ellos es de la editora AC con textos de Daniel Riera y su nombre *Las manzanas podridas* y el otro, de Distal, se titula *Nacidos para ser salvajes*, y fue escrito por el prolífico Eduardo Gobell.

• El próximo 6 de junio los Guns se presentarán en el Hipódromo de Vincennes, París y la FM Aspen transmitirá el show en directo. ¿Sabían los Guns que en esa misma zona parisina los nazis coparon la prisión y la llenaron de judíos en la época en que las tropas alemanas al mando de Hitler invadieron Francia? ¿Será sólo una *feliz coincidencia*?

Traducción de la entrevista de Gabriela Esquivada

Slash y Axl, dinamita en vivo.



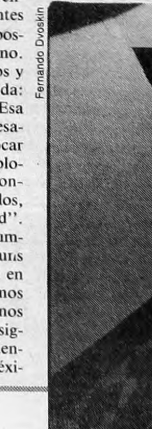
EN LA ARGENTINA

Ellos, los L. A. Guns liderados por Tracii Guns, tienen algo más que coincidencias nominales con Guns N'Roses. El domingo en Halley, el guitarrista que fundó la banda número uno de hoy junto a Axl Rose —los apellidos hablan por sí solos— volvió a hacer efectivo en Buenos Aires aquello del *apetito por la destrucción*. Luego de estrellar su guitarra contra las tablas, Tracii tiró los pedazos a un público enfervorizado. No conforme con ello, decidió donar *toda su pedalera* a una masa de gente que evidentemente lo había satisfecho. L. A. Guns pasó por Argentina, e hizo honor a su parentesco con los Roses: las autoridades del Bauen Hotel *consideraron seriamente la posibilidad de expulsar a los visitantes*. Extasiados por las bondades de esta ciudad, los Vampiros de Hollywood protagonizaron —en habitaciones y pasillos— varios escandaletes con las agraciadas fans que se acercaban en busca de algo más que un souvenir.

La gran diferencia estuvo en la relación con la prensa; salvo el carismático Tracii, todos los integrantes del grupo se sentaron ante los grabadores con una postura algo alejada del clásico maquillaje californiano. En la charla con el **No**, el guitarrista Mick Cripps y el baterista Bones se definieron alérgicos a la moda: *"Somos cinco tipos horribles que se juntaron"*. Esa misma postura los llevó a criticar la parte empresarial de la música, en contraposición al placer de tocar y estar en gira. "La gente de las discográficas explotan fácilmente a gente creadora, y por eso está donde está. Nosotros también nos beneficiamos con ellos, pero nos gustaría que hubiera una mayor sinceridad". Interesados en cultivar a un público que no se deslumbra por el número uno de los charts los L. A. Guns aseguran una y otra vez que jamás compondrán en función de un estudio de marketing: "No queremos ser esclavos de la música. No podemos negar que nos encanta meter un tema en los charts, pero eso no significa que tengamos que comprometer nuestra identidad. Que lo tuyo se escuche en la radio y sea un éxito es un accident

Con un éxito m
quinteto descubri
tas tierras. En un
siones de "Over
ye"y baladas com
convengamos), re
rada respuesta. M
Tracii —más cerc
dad— y Bones, el
demoler una casa
cieron un espectá
nalidad con pura
se llevaron dos re
afecto de las chica
tro (en los camari
Gillan sonriente y
pas —dirá algún f

Fernando Dvoskin



Los L. A. Guns

Se sabe: Guns N' Roses es la banda número uno del rock de hoy. Se sabe, también: su líder, Axl, es un chico con terribles problemas de personalidad y adicciones, producto de una vida difícil, siempre al borde. Una entrevista en la revista "Rolling Stone"

REPORTAJE EXCLUSIVO

puso hace meses el tema a consideración del público. Pero Axl no lo había dicho todo, más bien por el contrario. En el número de junio de la prestigiosa revista "Musician", que se edita en EE.UU., aparecerá "un reportaje definitivo" al líder del grupo, en el que luego de hablar de la actualidad —está a punto de iniciar una nueva gira— confiesa nuevamente elementos ignorados de su vida, entre ellos los abusos sexuales que le infligió su padrastro (sólo de grande supo que su madre lo había tenido con un hombre que no era el que él consideraba su padre). El **No** publica una de las mejores entrevistas posibles al hombre al que los críticos han definido como una mezcla de Jim Morrison y Mick Jagger pero pasados por el tamiz de la transición entre los 80 y los 90.

Portada del número de junio de "Musician".



AXL ROSE
MI ENFERMEDAD

Guns N'Roses se va de gira con Metallica este invierno. Se dice que también trataron de convocar a Nirvana, pero que Kurt Cobain se niega.

—Es un tira y afloje. Creo que están teniendo un montón de problemas con su identidad, con saber quiénes son y quiénes quiere ser. Al menos Kurt. Me gustaría darle algún apoyo, pero no sé hasta qué punto él se dejaría ayudar. Escribir una canción como "Smells Like Teen Spirit", en la que te burlás hasta de tu manera de componer, y verla luego convertida en un himno debe ser una mierda. El tipo tiene ante sí, evidentemente, una montaña por escalar. Creo que hay una parte en él que tiene la fuerza y el deseo de hacerlo; pero, la verdad, no sé si se puede poner en contacto con esa parte. Tuve una copia de ese disco con mucha anticipación, y desde entonces es mi favorito. Lo puedo escuchar sin parar. Nirvana me ha ayudado a hacer mi trabajo. Creo que el mundo se puso realmente aburrido, realmente hartante y realmente frustrante, y eso surge de lo que hace Nirvana. Creo que mucha gente conocía la existencia de ese sentimiento y resulta que él (Kurt) encontró la canción que daba en ese blanco y permitía que la gente lo expresara. Y me gustaría hacer todo lo que pueda para avalarlo. Por eso queríamos que tocaran con nosotros.

—¿Qué impresión tenés en estos momentos de la gira por venir?

—La verdad es que se me ocurren mil y una maneras de arreglármelas muy bien sin hacer una gira. No me encantan en absoluto. Adoro la idea del transporte en sí: viajar en aviones particulares, andar en limousines. Me encanta la naturaleza ampulosa de esas cosas, el confort material. Pero aparte de eso, no puedo disfrutar de nada más por falta de tiempo. Me puede divertir tener una habitación preciosa y una corte de seguridad, pero no me puedo sentar a ver una película o la tele, o a relajarme.

—¿Realmente te conoce la gente que te va a ver a los shows o que escucha tus discos devotamente?

—No. Ni siquiera encuentro la necesidad de que me conozcan. Si de alguna manera se conocen un poquito mejor a sí mismos a través de mí, eso es lo que importa. Es duro comunicarse cuando la mayor parte de la gente no tiene la menor idea de dónde venís, y sólo saben que Guns N'Roses es sinónimo de fiesta, de rock'n'roll. Ok, eso está bien, pero hay mucho más aun y si no te das cuenta de eso, mejor volvete a casita. Porque hay veces que no tengo la energía suficiente como para andar alimentando esa creencia en la gente: que el rock'n'roll es una fuga. Ya no quedan muchas más salidas, al menos que yo pueda encontrar. Tengo que enfrentarme a mí mismo y tomar también de frente las cosas que pasan en mi vida. Y cada día avanzo un poco más con ese reto.

—¿La banda responde con un mismo espíritu, o quizá dos de ustedes perciben esa energía negativa mientras que los otros dos la pasan bárbaro?

—Creo que la mayor parte cae sobre mis hombros, pero no me importa. La banda trabaja el escenario y alcanza a la masa, pero yo funciono como una especie de escudo. Si yo no estoy, ellos no saben cómo llegar a la cima. Si yo estoy ahí y no puedo manejar el asunto, ninguno puede rescatarme realmente. A veces es muy duro. Hicimos algunos shows en los que pude sentir que la cosa era indomable y cuando me daba vuelta lo veía a Slash totalmente colgado. Así que yo me tenía que romper el culo. Eso pasó en Las Vegas. Me dolía la mandíbula, me dolía la espalda, me dolían las piernas. Lo llamo un boxeo en las sombras porque es algo que pasa entre el público y yo. Y para que Guns N'Roses tenga éxito, tengo que ganar. Y si yo gano todo el mundo gana. Si la masa gana mucha gente pierde, incluida la masa.

—De todos modos, si te mostraras negativo a la multitud le encantaría.

—Soy un tipo de persona tan "victoria o muerte"... En un momento me di cuenta de que salir a escena y romper todo y cantar "Jungle" no era hacer algo con mi vida, no era suficiente para mí. Y llevarlo aun más lejos, lastimarme o dejar la vida sobre el escenario, no me iba a hacer nada bien. Y si la gente saca algún beneficio de la música tampoco les iba a hacer bien a ellos que yo me muriera. Así que tuve que empezar a recorrer otros caminos para manejar eso, y otros caminos para hacer algo con el público. Todavía no le ganamos a un montón de cosas, pero le ganamos a algunas. Y continuamente nos esforzamos.

—Cuando uno va a ver a Guns N'Roses uno ve tres miembros originales y tres laterales alquilados. Vos sos un tipo que se aleja de las situaciones tipo Steely Dan.

—Slash y yo somos fans fervientes de Steely Dan.

—¿Cuál es la diferencia entre tocar con tipos rentados, en oposición a aquellas personas con las que tenés una relación casi íntima?

—De alguna manera no es tan distinto, porque al principio armamos una banda para lograr algo. Siempre hubo una especie de terna entre Slash, Izzy y yo. Y cuando Izzy empezó a ser un poco menos parte de esa terna, Doug Goldstein, nuestro manager, de algún modo tomó su lugar. En lo referente a mantener a Guns N'Roses en funcionamiento y a entender lo que estábamos haciendo, se puede decir que Izzy no estaba ya demasiado involucrado. Escribía canciones, pero si esos temas aparecían en el disco era porque yo quería que aparecieran y porque la banda aceptaba aprenderlas y porque nos gustaban a todos y porque, en fin, trabajábamos con ellos. Yo creía en Izzy, realmente. Durante quince años fui un fan de Izzy y quise que sus canciones fueran parte de este proyecto. Pero entre que eso funcionara y arrancarse los dientes no hay diferencia. A mucha gente puede haberle gustado que Izzy estuviera en escena, y era bárbaro, pero la verdad de la milanesa es que Izzy ya no se hacía cargo de nada.

—En "Garden of Eden" hablás sobre "sicofantes lameculos". ¿Acaso alrededor tuyo hay gente capaz de mirarte a los ojos y decirte "Che, estás hecho un verdadero tarado, cortala"?

—Sí. Tengo algunos amigos íntimos en la banda y en la organización de la banda. Y es por eso que somos amigos. Tenemos entre nosotros una confianza absoluta.

—*Use Your Illusion* hace rato que no hace ruido. ¿Te parece que un disco es más coherentemente completo que otro?

—No, nunca lo miré como si se tratara de dos álbumes separados. Ese fue el plan de marketing de Geffen Records. Para mí siempre fue un único paquete. Para mí está perfectamente bien la unidad de esas treinta canciones. Todo lo que decidimos grabar para ese álbum es lo que terminó armando ese álbum. Por ejemplo, en realidad había veintinueve canciones y "My World" se impuso por sí misma.

—Algunos músicos se enquilomban sus vidas personales para mantener su ritmo de producción musical.

—Creo que cada uno es cada uno. Mucha gente —entre la que me incluyo— elige quedarse en una situación, le guste o no le guste, porque la conocen, la dominan. Es aquello a lo que uno está acostumbrado. Uno puede cambiar un conjunto de condiciones por otro y realmente es un quilombo, pero hay algo de la misma naturaleza en ese quilombo, es el mismo tipo de caos. Creo que hay un montón de gente que se afirma en esas cosas sencillamente porque es bastante natural tener miedo de moverse más allá de algo. Como sentir que uno necesita mantener una cierta furia en la vida para poder defenderse a uno mismo y enfrentar el mundo. Uno se aferra a ciertos miedos o frustraciones porque hasta tal punto son parte de sí que quién sabe cómo sería uno sin ellos. La verdad es que uno estaría mejor si cambiara, pero andá a convencer de eso a tu parte inconsciente.

—Hay algún artista que puedas poner como ejemplo de la manera correcta de hacer las cosas, del que puedas decir "ése es el tipo de carrera que me gustaría tener"?

—De esa manera miro a U2. En este momento, es mi banda preferida. Por fin estoy entendiendo algunas canciones que nunca antes había podido comprender. Siempre los escuché, pero la única canción que me mataba era "With or Without You". Nunca me había podido conectar con otras canciones de ellos porque me hacían pensar: "Eso es grandioso, ok, pero sencillamente no pesco esa parte del mundo". Para mí las cosas estaban muy dark entonces. Ahora puedo ver más. Compré *Achtung Baby* y la tercera canción, "One", me... realmente quiero hacer un *cover* de ese tema. Quiero tocarla en esta gira. Creo que "One" es una de las canciones más grandes que se han compuesto. Apenas pongo ese tema, me echo a llorar. Me hace tanto bien. Estaba muy deprimido por que mi ex mujer y yo nunca tuvimos una oportunidad a causa del daño de nuestras vidas. Nunca tuvimos una oportunidad siquiera, y yo no lo había aceptado hasta que esa canción me ayudó a entenderlo. Le quería escribir una carta a Bono que dijera solamente: "Tu álbum hizo mucho por mí". A veces creo pensar que estamos en este mundo para explorar el dolor, y me parece que alcancé un punto en el que estoy dispuesto a explorar cualquier cosa excepto el dolor. Este último año tuve más paz que en todos los años anteriores de mi vida, y me siento más creativo que nunca. No estoy escribiendo a lo bestia, pero escribo un poquito y toco el piano un poquito y todo sale tanto más fácilmente que antes.

—¿A qué atribuís el cambio?

—Hice muchísima terapia sobre mis emociones y me conecté con mi verdadera personalidad, que no es el yo que mostré para arreglármelas con esta vida. Aun cuando pensaba que estaba luchando para ser yo mismo, no tenía ningún contacto con la persona que era de verdad. Supongo que yo lo permití, pero ¿qué puede uno hacer? Uno es chiquito y las cosas pasan. Quedás afectado.

—¿Querés decir que sufriste abusos cuando eras chico?

—Sí. Quedé muy afectado por lo que vi a una edad en la que uno es tan impresionable. De alguna manera quedé separado del yo con el que llegué acá. Viejo, realmente hice un buen trabajo al juntar los pedacitos y hacer un facsímil razonable de quién pensaba que era yo. La mayor parte del tiempo fui un resentido. Al menos se puede decir que hay mucha honestidad en eso. No traté de dividirme y convertirme en alguien diferente. Si así hubiera sido, me verían en "Oprah" hablándole a mi personalidad número veintitrés.

—¿Sufriste abuso sexual del que fue tu padre en la infancia, como luego sufrió tu hermana?

—Sí. Era una familia rígidamente religiosa que consideraba que si no se castigaba a los chicos se les arruinaba el carácter. Estaba muy bien pegarles a los niños. Esas situaciones se incrustaron en mi personalidad, quedaron muy adentro. Volver a esas situaciones y experimentar la furia o el dolor o el daño y luego dejar que se fueran es el proceso de curación. Entonces empezás a convertirte en la persona que sos realmente. Normalmente una persona se siente mejor en contacto con quien realmente es, que en contacto con quien cree ser. En realidad no hay nada que temer, pero te da pánico.

(Pasa a página siguiente.)

Traducción de la entrevista de Gabriela Esquivada

EN LA ARGENTINA (I)

La anunciada presentación de Guns N'Roses en la Argentina no ha superado aún el carácter de potencial, ya que —como las negociaciones se congelaron— no se ha vuelto a tocar el tema. En un principio, los dos shows previstos para marzo en el estadio de River se reprogramaron para noviembre, pero poco después, en las oficinas de Rock & Pop Producciones, se mencionó la factibilidad de que la banda de Axl se presentase en el primer trimestre de 1993. Hoy casi no se habla del tema. No obstante, en la Argentina la fiebre llega hasta extremos que bien podrían ser puntualizados.

• El segundo volumen de *Use Your Illusion* lleva vendidas, hasta el momento 140.000 copias, cifra que le adjudica con comodidad el rótulo de doble platino, galardón al que se accede con 120.000 unidades. El primer volumen, mientras tanto, sigue el mismo camino: 95.000 placas le han dado, cuanto menos, la certificación de platino .

• Guns N'Roses es uno de los dos grupos extranjeros más importantes en venta en la Argentina ya que sólo *Joyride*, de Roxette, lo supera en cifras, con un total similar a la sumatoria de ambos discos de GNR. El cuarenta por ciento de las copias de *Use Your Illusion* colocadas en la Argentina (unas 100.000 unidades) corresponden al formato CD, cuyo valor en el mercado es de 18 dólares.

• Mientras que actualmente en cada kiosco del centro porteño siete de cada diez revistas importadas exhiben a Axl Rose en su portada, a principios de este año se editaron dos libros argentinos sobre la banda manteniendo el carácter de "ediciones especiales mejoradas". Uno de ellos es de la editora AC con textos de Daniel Riera y su nombre *Las manzanas podridas* y el otro, de Distal, se titula *Nacidos para ser salvajes*, y fue escrito por el prolífico Eduardo Gobell.

• El próximo 6 de junio los Guns se presentarán en el Hipódromo de Vincennes, París y la FM Aspen transmitirá el show en directo. ¿Sabían los Guns que en esa misma zona parisina los nazis coparon la prisión y la llenaron de judíos en la época en que las tropas alemanas al mando de Hitler invadieron Francia? ¿Será sólo una *feliz coincidencia*?

Slash y Axl, dinamita en vivo.

EN LA ARGENTINA (II)

Ellos, los L. A. Guns liderados por Tracii Guns, tienen algo más que coincidencias nominales con Guns N'Roses. El domingo en Halley, el guitarrista que fundó la banda número uno de hoy junto a Axl Rose —los apellidos hablan por sí solos— volvió a hacer efectivo en Buenos Aires aquello del *apetito por la destrucción*. Luego de estrellar su guitarra contra las tablas, Tracii tiró los pedazos a un público enfervorizado. No conforme con ello, decidió donar *toda su pedalera* a una masa de gente que evidentemente lo había satisfecho. L. A. Guns pasó por Argentina, e hizo honor a su parentesco con los Roses: las autoridades del Bauen Hotel *consideraron seriamente la posibilidad de expulsar a los visitantes*. Extasiados por las bondades de esta ciudad, los Vampiros de Hollywood protagonizaron —en habitaciones y pasillos— varios escandaletes con las agraciadas fans que se acercaban en busca de algo más que un souvenir.

La gran diferencia estuvo en la relación con la prensa; salvo el carismático Tracii, todos los integrantes del grupo se sentaron ante los grabadores con una postura algo alejada del clásico maquillaje californiano. En la charla con el **No**, el guitarrista Mick Cripps y el baterista Bones se definieron alérgicos a la moda: *"Somos cinco tipos horribles que se juntaron"*. Esa misma postura los llevó a criticar la parte empresarial de la música, en contraposición al placer de tocar y estar en gira. "La gente de las discográficas explotan fácilmente a gente creadora, y por eso está donde está. Nosotros también nos beneficiamos con ellos, pero nos gustaría que hubiera una mayor sinceridad". Interesados en cultivar a un público que no se deslumbra por el número uno de los charts los L. A. Guns aseguran una y otra vez que jamás compondrán en función de un estudio de marketing: "No queremos ser esclavos de la música. No podemos negar que nos encanta meter un tema en los charts, pero eso no significa que tengamos que comprometer nuestra identidad. Que lo tuyo se escuche en la radio y sea un éxito es un accidente, un halago".

Con un éxito moderado en los Estados Unidos, el quinteto descubrió algo cercano a la adoración en estas tierras. En un show que combinó pesadísimas versiones de "Over the edge" y "Kiss my love goodbye" y baladas como "Cristal eyes" (más vendedoras, convengamos), recibió una calurosa y quizás inesperada respuesta. Matizado por momentos solitarios de Tracii —más cercano al efectismo que a la efectividad— y Bones, el recién llegado que parece capaz de demoler una casa a palillazos, los L. A. Guns ofrecieron un espectáculo que suplió la moderada originalidad con pura potencia. Y, sin ser Guns N'Roses, se llevaron dos recuerdos de lujo: el extraordinario afecto de las chicas argentinas, y el inesperado encuentro (en los camarines de "Hacelo por mí") con un Ian Gillan sonriente y de toallita a la cintura. In the pampas —dirá algún fan californiano— pasan cosas raras.

Fernando Dvoskin

Los L. A. Guns en Buenos Aires: también tienen un vasto apetito por la destrucción.

EN LA ARGENTINA (III)

El pasado miércoles 20, el conocido diario progresista *Ambito Financiero* dedicó el ochenta por ciento de una doble página a que el indudablemente progre periodista Samuel Gelblung pusiera al tanto *a los padres* acerca de la nocividad de regalarle o comprarle *a sus hijos* el producto Guns N'Roses. A partir del título ("Cómo educar a los hijos con mucho vodka y droga"), la investigación-denuncia redunda en consideraciones sobre la "incomunicación familiar" y se apoya en declaraciones sin fuente mencionada donde los integrantes de la banda juegan ese papel "taaan heavy" que los ha hecho populares. Este es un extracto con los párrafos salientes. Debería enseñarse en las escuelas.

• "Lo que los padres suelen ignorar es el poder de los contramensajes y las contraimágenes... ¿Cómo se manifiesta el contramensaje? Guns N'Roses, el conjunto que convoca la pasión de los adolescentes, se autodefine de este modo: 'Somos racistas, machistas, drogadictos, alcohólicos y homicidas'".

• "Me sorprende seguir vivo. Me desperté miles de veces en el hospital por haberme metido adentro cuanta porquería había suelta. He estado en la cárcel por drogas y he llegado a tener alucinaciones que podrían haber sido mortales" (declaración reproducida sin consignar su autor).

• "...Para la anécdota quedaba que Axl Rose suele usar calzas con el dibujo de la bandera americana y que en un recital quemó una bandera argentina para demostrar que no pensaba venir a este país que le parecería 'siniestro'".

• "...Actitudes más comprometidas del grupo: apoyo irrestricto a los movimientos que propician la discriminación de negros y judíos; una declaración firmada en forma de solicitada en *Los Angeles Times* contra toda forma de control de la drogadicción y la propuesta de una 'zona franca para drogadictos' en cada recital".

• "Es una buena oportunidad para hablarlo con los hijos adolescentes. La lucha es entre usted y Guns N'Roses, lo cual no es fácil."

Grande, Gelblung "nunca dejes que la realidad te estropee una buena nota".

AXL ROSE
ENFERMEDAD

momentos de la gira por venir?

—La verdad es que se me ocurren mil y una maneras de arreglármelas muy bien sin hacer una gira. No me encantan en absoluto. Adoro la idea del transporte en sí: viajar en aviones particulares, andar en limousines. Me encanta la naturaleza ampulosa de esas cosas, el confort material. Pero aparte de eso, no puedo disfrutar de nada más por falta de tiempo. Me puede divertir tener una habitación preciosa y una corte de seguridad, pero no me puedo sentar a ver una película o la tele, o a relajarme.

—¿Realmente te conoce la gente que te va a ver a los shows o que escucha tus discos devotamente?

—No. Ni siquiera encuentro la necesidad de que me conozcan. Si de alguna manera se conocen un poquito mejor a sí mismos a través de mí, eso es lo que importa. Es duro comunicarse cuando la mayor parte de la gente no tiene la menor idea de dónde venís, y sólo saben que Guns N'Roses es sinónimo de fiesta, de rock'n'roll. Ok, eso está bien, pero hay mucho más aun y si no te das cuenta de eso, mejor volvete a casita. Porque hay veces que no tengo la energía suficiente como para andar alimentando esa creencia en la gente: que el rock'n'roll es una fuga. Ya no quedan muchas más salidas, al menos que yo pueda encontrar. Tengo que enfrentarme a mí mismo y tomar también de frente las cosas que pasan en mi vida. Y cada día avanzo un poco más con ese reto.

—¿La banda responde con un mismo espíritu, o quizá dos de ustedes perciben esa energía negativa mientras que los otros dos la pasan bárbaro?

—Creo que la mayor parte cae sobre mis hombros, pero no me importa. La banda trabaja el escenario y alcanza a la masa, pero yo funciono como una especie de escudo. Si yo no estoy, ellos no saben cómo llegar a la cima. Si yo estoy ahí y no puedo manejar el asunto, ninguno puede rescatarme realmente. A veces es muy duro. Hicimos algunos shows en los que pude sentir que la cosa era indomable y cuando me daba vuelta lo veía a Slash totalmente colgado. Así que yo me tenía que romper el culo. Eso pasó en Las Vegas. Me dolía la mandíbula, me dolía la espalda, me dolían las piernas. Lo llamo un boxeo en las sombras porque es algo que pasa entre el público y yo. Y para que Guns N'Roses tenga éxito, tengo que ganar. Y si yo gano todo el mundo gana. Si la masa gana mucha gente pierde, incluida la masa.

—De todos modos, si te mostraras negativo a la multitud le encantaría.

—Soy un tipo de persona tan "victoria o muerte"... En un momento me di cuenta de que salir a escena y romper todo y cantar "Jungle" no era hacer algo con mi vida, no era suficiente para mí. Y llevarlo aun más lejos, lastimarme o dejar la vida sobre el escenario, no me iba a hacer nada bien. Y si la gente saca algún beneficio de la música tampoco les iba a hacer bien a ellos que yo me muriera. Así que tuve que empezar a recorrer otros caminos para manejar eso, y otros caminos para hacer algo con el público. Todavía no le ganamos a un montón de cosas, pero le ganamos a algunas. Y continuamente nos esforzamos.

—Cuando uno va a ver a Guns N'Roses uno ve tres miembros originales y tres laterales alquilados. Vos sos un tipo que se aleja de las situaciones tipo Steely Dan.

—Slash y yo somos fans fervientes de Steely Dan.

—¿Cuál es la diferencia entre tocar con tipos rentados, en oposición a aquellas personas con las que tenés una relación casi íntima?

—De alguna manera no es tan distinto, porque al principio armamos una banda para lograr algo. Siempre hubo una especie de terna entre Slash, Izzy y yo. Y cuando Izzy empezó a ser un poco menos parte de esa terna, Doug Goldstein, nuestro manager, de algún modo tomó su lugar. En lo referente a mantener a Guns N'Roses en funcionamiento y a entender lo que estábamos haciendo, se puede decir que Izzy no estaba ya demasiado involucrado. Escribía canciones, pero si esos temas aparecían en el disco era porque yo quería que aparecieran y porque la banda aceptaba aprenderlas y porque nos gustaban a todos y porque, en fin, trabajábamos con ellos. Yo creía en Izzy, realmente. Durante quince años fui un fan de Izzy y quise que sus canciones fueran parte de este proyecto. Pero entre que eso funcionara y arrancarse los dientes no hay diferencia. A mucha gente puede haberle gustado que Izzy estuviera en escena, y era bárbaro, pero la verdad de la milanesa es que Izzy ya no se hacía cargo de nada.

—En "Garden of Eden" hablás sobre "sicofantes lameculos". ¿Acaso alrededor tuyo hay gente capaz de mirarte a los ojos y decirte "Che, estás hecho un verdadero tarado, cortala"?

—Sí. Tengo algunos amigos íntimos en la banda y en la organización de la banda. Y es por eso que somos amigos. Tenemos entre nosotros una confianza absoluta.

***—Use Your Illusion* hace rato que no hace ruido. ¿Te parece que un disco es más coherentemente completo que otro?**

—No, nunca lo miré como si se tratara de dos álbumes separados. Ese fue el plan de marketing de Geffen Records. Para mí siempre fue un único paquete. Para mí está perfectamente bien la unidad de esas treinta canciones. Todo lo que decidimos grabar para ese álbum es lo que terminó armando ese álbum. Por ejemplo, en realidad había veintinueve canciones y "My World" se impuso por sí misma.

—Algunos músicos se enquilomban sus vidas personales para mantener su ritmo de producción musical.

—Creo que cada uno es cada uno. Mucha gente —entre la que me incluyo— elige quedarse en una situación, le guste o no le guste, porque la conocen, la dominan. Es aquello a lo que uno está acostumbrado. Uno puede cambiar un conjunto de condiciones por otro y realmente es un quilombo, pero hay algo de la misma naturaleza en ese quilombo, es el mismo tipo de caos. Creo que hay un montón de gente que se afirma en esas cosas sencillamente porque es bastante natural tener miedo de moverse más allá de algo. Como sentir que uno necesita mantener una cierta furia en la vida para poder defenderse a uno mismo y enfrentar el mundo. Uno se aferra a ciertos miedos o frustraciones porque hasta tal punto son parte de sí que quién sabe cómo sería uno sin ellos. La verdad es que uno estaría mejor si cambiara, pero andá a convencer de eso a tu parte inconsciente.

—Hay algún artista que puedas poner como ejemplo de la manera correcta de hacer las cosas, del que puedas decir "ése es el tipo de carrera que me gustaría tener"?

—De esa manera miro a U2. En este momento, es mi banda preferida. Por fin estoy entendiendo algunas canciones que nunca antes había podido comprender. Siempre los escuché, pero la única canción que me mataba era "With or Without You". Nunca me había podido conectar con otras canciones de ellos porque me hacían pensar: "Eso es grandioso, ok, pero sencillamente no pesco esa parte del mundo". Para mí las cosas estaban muy dark entonces. Ahora puedo ver más. Compré *Achtung Baby* y la tercera canción, "One", me... realmente quiero hacer un *cover* de ese tema. Quiero tocarla en esta gira. Creo que "One" es una de las canciones más grandes que se han compuesto. Apenas pongo ese tema, me echo a llorar. Me hace tanto bien. Estaba muy deprimido por que mi ex mujer y yo nunca tuvimos una oportunidad a causa del daño de nuestras vidas. Nunca tuvimos una oportunidad siquiera, y yo no lo había aceptado hasta que esa canción me ayudó a entenderlo. Le quería escribir una carta a Bono que dijera solamente: "Tu álbum hizo mucho por mí". A veces creo pensar que estamos en este mundo para explorar el dolor, y me parece que alcancé un punto en el que estoy dispuesto a explorar cualquier cosa excepto el dolor. Este último año tuve más paz que en todos los años anteriores de mi vida, y me siento más creativo que nunca. No estoy escribiendo a lo bestia, pero escribo un poquito y toco el piano un poquito y todo sale tanto más fácilmente que antes.

—¿A qué atribuís el cambio?

—Hice muchísima terapia sobre mis emociones y me conecté con mi verdadera personalidad, que no es el yo que mostré para arreglármelas con esta vida. Aun cuando pensaba que estaba luchando para ser yo mismo, no tenía ningún contacto con la persona que era de verdad. Supongo que yo lo permití, pero ¿qué puede uno hacer? Uno es chiquito y las cosas pasan. Quedás afectado.

—¿Querés decir que sufriste abusos cuando eras chico?

—Sí. Quedé muy afectado por lo que vi a una edad en la que uno es tan impresionable. De alguna manera quedé separado del yo con el que llegué acá. Viejo, realmente hice un buen trabajo al juntar los pedacitos y hacer un facsímil razonable de quién pensaba que era yo. La mayor parte del tiempo fui un resentido. Al menos se puede decir que hay mucha honestidad en eso. No traté de dividirme y convertirme en alguien diferente. Si así hubiera sido, me verían en "Oprah" hablándole a mi personalidad número veintitrés.

—¿Sufriste abuso sexual del que fue tu padre en la infancia, como luego sufrió tu hermana?

—Sí. Era una familia rígidamente religiosa que consideraba que si no se castigaba a los chicos se les arruinaba el carácter. Estaba muy bien pegarles a los niños. Esas situaciones se incrustaron en mi personalidad, quedaron muy adentro. Volver a esas situaciones y experimentar la furia o el dolor o el daño y luego dejar que se fueran es el proceso de curación. Entonces empezás a convertirte en la persona que sos realmente. Normalmente una persona se siente mejor en contacto con quien realmente es, que en contacto con quien cree ser. En realidad no hay nada que temer, pero te da pánico.

(Pasa a página siguiente.)

A (II)

, un halago".

oderado en los Estados Unidos, el algo cercano a la adoración en eshow que combinó pesadísimas verne edge" y "Kiss my love goodb"Cristal eyes" (más vendedoras, ibió una calurosa y quizás inespetizado por momentos solitarios de ano al efectismo que a la efectiviecién llegado que parece capaz de a palillazos, los L. A. Guns ofreulo que suplió la moderada origiotencia. Y, sin ser Guns N'Roses, cuerdos de lujo: el extraordinario argentinas, y el inesperado encuens de "Hacelo por mí") con un Ian de toallita a la cintura. In the pamn californiano— pasan cosas raras.



n Buenos Aires: también tienen un vasto apetito por la destrucción.

EN LA ARGENTINA (III)

El pasado miércoles 20, el conocido diario progresista *Ambito Financiero* dedicó el ochenta por ciento de una doble página a que el indudablemente progre periodista Samuel Gelblung pusiera al tanto *a los padres* acerca de la nocividad de regalarle o comprarle *a sus hijos* el producto Guns N'Roses. A partir del título ("Cómo educar a los hijos con mucho vodka y droga"), la investigación-denuncia redunda en consideraciones sobre la "incomunicación familiar" y se apoya en declaraciones sin fuente mencionada desde los integrantes de la banda juegan ese papel "taaan heavy" que los ha hecho populares. Este es un extracto con los párrafos salientes. Debería enseñarse en las escuelas.

- "Lo que los padres suelen ignorar es el poder de los contramensajes y las contraimágenes... ¿Cómo se manifiesta el contramensaje? Guns N'Roses, el conjunto que convoca la pasión de los adolescentes, se autodefine de este modo: 'Somos racistas, machistas, drogadictos, alcohólicos y homicidas'".
- "Me sorprende seguir vivo. Me desperté miles de veces en el hospital por haberme metido adentro cuanta porquería había suelta. He estado en la cárcel por drogas y he llegado a tener alucinaciones que podrían haber sido mortales" (declaración reproducida sin consignar su autor).
- "...Para la anécdota quedaba que Axl Rose suele usar calzas con el dibujo de la bandera americana y que en un recital quemó una bandera argentina para demostrar que no pensaba venir a este país que le parecería 'siniestro'".
- "...Actitudes más comprometidas del grupo: apoyo irrestricto a los movimientos que propician la discriminación de negros y judíos; una declaración firmada en forma de solicitada en *Los Angeles Times* contra toda forma de control de la drogadicción y la propuesta de una 'zona franca para drogadictos' en cada recital".
- "Es una buena oportunidad para hablarlo con los hijos adolescentes. La lucha es entre usted y Guns N'Roses, lo cual no es fácil."

Grande, Gelblung "nunca dejes que la realidad te estropee una buena nota".

Reportaje a Axl Rose

(Viene de página anterior.)

—¿Mantenés algún contacto con tu familia en estos momentos?

—No. Hace más de un año y medio que ni siquiera hablo con mis padres. Recientemente les mandé unas cartas para informarles que esto estaba pasando, pero cuando empecé a quitarles le velo a ciertas cosas me hicieron saber, mostrándose firmemente reacios, que mejor me olvidara del asunto.

—¿Cuando les quitás el velo a las cosas que estaban tan profundamente enterradas y que pasaron en tu infancia, cómo sabés que lo que recordás es la verdad? ¿Cómo sabés que no se trata de un sueño, o una fantasía, o alguna proyección o alguna demonización?

—Tengo versiones de gente que sabía que algo horrible pasaba entonces, versiones que corroboran mi recuerdo. Inclusive ahora puedo hablarlo con mi abuela, que mueve la cabeza afirmativamente ante mis palabras, pero prefiere no abrir la boca.

—¿Dado que el sexo fue usado como un arma contra vos cuando eras chico, creciste pensando que el sexo igualaba al poder sobre la gente?

—Sí, y sin siquiera darme cuenta de que eso me pasaba. Es algo así como tratar de tener una vida feliz aquí y tener que preguntarme a veces por qué insistía con vías que evidentemente no conducían allí. "Loco, ¿qué es lo que está pasando acá?".

—Uno se puede hacer el psicoanalista pop y decir "bueno, eso explica por qué vos usás el sexo como un arma en tus canciones", o explicar la misoginia que aparece en algunos de tus temas. ¿Hay algo en tu música que vos entiendas mejor después de haber hecho esa terapia?

—Bueno, no es tan insensato lo que decis. Ahí tenés, psicoanalista pop. Ahora siento que sé por qué me metí en tantas situaciones negativas y por qué dejé que la bola de nieve rodara y se agrandara. En mi vida y en mis álbumes hay mucho de eso. Trataba de manifestar la furia y la frustración y echaba la culpa de ciertas cosas a la participación de las mujeres. Eso no quiere decir que cuando yo escribía una canción como "Locomotive" pensara que la persona que inspiraba eso no estaba haciendo una forrada. Sabés, ahora hasta le puedo tener algo de cariño a mi padre, cosa que nunca antes había sucedido, pero eso no quiere decir que no sea un pelotudo. Puedo entender que Izzy haya dejado la banda y no hacer un drama por eso, pero no por eso dejo de pensar que se portó como un pelotudo. Cualquiera puede entender mi furia fuera del escenario, pero yo me tengo que hacer cargo. Ahora estoy tratando de aprender a ser más responsable de mis actos. Sólo que me gustaría no haber hecho tantas boludeces de las que me tengo que hacer cargo

—Tiene que ser bueno para los chicos que siguen a Guns N'Roses saber que pueden encontrar una manifestación de su furia presentada junto con la posibilidad de entender que la furia no es un fin en sí mismo.

—Sé, eso es lo que trato de promover. Es muy duro porque para un montón de gente esa es una idea nueva. Y la música del rock'n'roll es tan avasallante, con todos esos amplificadores, todos esos watts de potencia, que alguien puede pensar "esto quiere decir que ahora me tengo que volver a casa para cagar a gritos a mi novia". Y lo que yo digo es que no, "no quiere decir eso, quiere decir que si te sentís así está todo bien, que si querés comunicar eso está todo bien, con tal de que luego salga de vos". Manifestar la furia puede ser realmente bueno. Sé que es muy bueno para mí. Pero usar la furia como una herramienta para intentar conseguir algo, no funciona siempre necesariamente.

—¿Cuando hablás con tu terapeuta, sos Axl o Bill?

—Axl. Hace mucho tiempo que Bill quedó atrás. Me bautizaron con el nombre de mi verdadero padre, y eso no es algo que me haga muy feliz que digamos. Si trato de conectarme con el chico que fui, entonces estoy tratando con Billy. Pero yo son Axl, nombre que llevaba una banda que tuve con Izzy. En un punto él me dijo: "Vos vivís, respirás, comés, dormís, caminás y hablás Axl. ¿Por qué no *sos* Axl, y ya?". Le contesté: "Bueno, ahora soy Axl Rose". Y gané.

GENESIS EMPEZO EN MIAMI

QUE CINCO AÑOS NO ES NADA...

Mientras Phil Collins se dedicó por un lustro a su cada vez más exitosa carrera solista, el mítico grupo inglés del que despegó hacia la cima Peter Gabriel estuvo en la incubadora. Pero a caballo de su nuevo disco, se vino una nueva gira por el mundo y Miami, Primer Mundo, operó como plataforma de lanzamiento. Ahí estuvo el **No**, para esta cobertura especial.

Miami, Estados Unidos (exclusivo para el **No**). Fue, sencillamente, espectacular. Luego de cinco años de retiro de los escenarios, el grupo británico Genesis comenzó en el Robbie Stadium de esta ciudad la gira de presentación de su último trabajo discográfico *We Can't Dance*, decimoséptimo de una trayectoria que lo ha puesto en un lugar privilegiado en la historia del rock. Una idea de la expectativa que había generado en esta ciudad de cruces insólitos la llegada de Phil Collins and Company quizá quede graficada en un dato estadístico: la única vez que la organización de un show había colgado en las boleterías del Stadium el cartel de sell out había sido cuando por aquí pasaron los indiscutidos número uno del momento, Guns N' Roses.

Para la prensa fue un hallazgo llegar al concierto de tarde, en la prueba de sonido, en la que incluso los fotógrafos pudieron trabajar tranquilamente (en la noche hubo restricciones absolutas) ya que la multitud de cincuenta mil personas que embanderó el estadio produjo una colosal congestión de tránsito, que algunos sobrellevaron escuchando el bombardeo de las FM con temas de la última producción de Genesis, que se ubica en el decimoséptimo lugar en su discografía, sucediendo a *Invisible Touch*, de 1986.

Sobre las tablas del Robie Stadium, millones y millones de dólares en infraestructura: seis enormes torres de iluminación, baldosones iluminados en el piso del escenario (como aquéllos sobre los que caminaba Michael Jackson en la época de *Thriller*), dos cámaras que todo lo captaban para que una pantalla gigente, construida especialmente por Sony (con un costo de cinco millones de dólares), se levantara por detrás de los músicos y emitiera las imágenes al mismo tiempo, en pos de que ninguno de los cincuenta mil asistentes se perdiera detalles, y otras tres pantallas pequeñas también distribuidas por detrás de la banda aportando mayor precisión a semejante despliegue. Todo manejado por una gran consola computadorizada desde el centro del campo.

A las 21.25 del sábado 16 de mayo, tras casi una hora y media de espera, un griterío ensordecedor precedió a una de las pocas grandes bandas que quedan, que a su vez y casi

AGENDA

Jueves 28

- **Joan Manuel Serrat** sigue cantando **Utopía** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.30.
- **Fabiana Cantilo** en La France, Sarmiento al 1600. A las 24.
- **Banquete de blues** en el Samovar de Rasputín, Caminito y Del Valle Iberlucea. A las 22.
- **Oie Joe (Funciona perfectamente)**, danza contemporánea en el anfiteatro de La Plaza, Corrientes al 1600. A las 18.30, gratis.
- **Nuevas tendencias del documental argentino**, con **Los oficios terrestres + Box, Ciudad Dormitorio** y **Parque Chas**, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 21.

Viernes 29

- **Joan Manuel Serrat** no deja de cantar **Utopía** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.30.
- **La Portuaria**, Plaza Sony de la Expo Sevilla, España, a las 23 (hora local).
- **Las Pelotas** en New Order, Cabildo al 4600. A las 24.
- **La gran noche del funky**, con Mr. Funky, videos de James Brown, Living Colour, Prince y Lenny Kravits, más coreografía femenina infartante en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 24.
- Noche de **Iron Maiden** en Halley, Corrientes al 2000. A las 24.
- **Javier Martínez y Pasquali** hacen blues porteño en La Cueva de Buenos Aires, Montevideo al 100. A las 0.30.
- **Sandra Mihanovich** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 0.30.
- **BA sin Sánchez** en Vía Cerino, Segurola 73. A las 24.
- **Beto Satragni Trío** en el anfiteatro de La Plaza, Corrientes al 1600. Gratis, a las 18.30.
- **Los Macocos** hacen **Adiós y buena suerte** en el Teatro Alfil, Corrientes al 1700. A las 0.45.
- **Los Melli**, presentan **Bienvenidos al planeta Melli** en Liber/Arte, Corrientes al 1500. A las 24.
- **Sexteto Moda Tango** en la Fundación Banco Patricios, Callao al 300. A las 23.30.
- **Magma** (música popular argentina) en Musicata, Estados Unidos al 500. A las 21.
- Festival hard-core, actúan Sin Sentido, Malaria, Anorexia, Flores de Tumba y Muérdago, B. Buenos Aires 236, Monte Grande, a las 22.
- **La Pista 4** (a las 0.45), **La Cuadrilla** (a las 23), y **el Parakultural Trasnight** (a las 1.45) en el Parakultural New Border, Chacabuco a 1000.
- **Sudacas** (a las 21.30) y **La Nube** (a las 23). teatro en El Teatrón, Santa Fe al 2400.
- **Furia Salvaje**, de y por Esteban Podetti (a las 21), y **Fragmentos de una Heróica** (a las 0.30) en Babilonia, Guardia Vieja al 3300.
- **Las Clases Populares de Teatro** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 24.
- **Arlt, manager de locos** (teatro) en Liber/Arte, Corrientes al 1500. A las 22.
- **La expo-palmito '92** (a las 21), **Destornilladores de risa** (a las 22), **Apretón y después** (a las 23), **Los Pinchiruli** (a las 24), **Hagámoslo de a cuatro** (a las 0.45), **Parece que acá vamos** (a las 1.30), teatro para reír en el Bululú, Rivadavia al 1300. Gratis.
- **Los sueños eróticos de una señora flaca**, en el Auditorio Hebraica, Sarmiento al 2200. A las 22.
- **Pedro Páramo** (versión libre sobre cuentos de Juan Rulfo), con canciones de Verónica Condomí en el teatro El Parque, Bolivar, al 800. A las 22.
- **Azul Profundo** se estrena en Red Soviet, Paraguay al 1800. A las 21.30.
- **El último subte**, film de F. Truffaut en Foro Gandhi, Montevideo al 400. A las 23.
- **Rocanrol** recuerda los inicios del rock and roll, a las 22 por América Tevé. Gratis.
- **Los Simpson**, por Telefé. A las 21. Gratis.

Sábado 30

- **Joan Manuel Serrat** insiste con su **Utopía** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.30.
- **Bersuit Vergarabat** presenta **Bersuit Vergarabat y punto** en Rocky Point de Acassuso. A las 24.
- **Hermética** hace trash en Cemento, Estados Unidos al 1200. A las 24.
- **Fontova y sus sobrinos** en la Casona del Conde de Palermo, Honduras al 3800. A las 0.30.
- **Javier Martínez y Pasquali** tocan blues porteño en La Cueva de Buenos Aires, Montevideo 179. A las 0.30.
- **La Mississippi Blues Band** y **Blancablues** en Oliverio, Paraná al 300. A la 1.30.
- **Soplando vientos** recorre la historia de la música en el Teatro de la Cova, Libertador y Alvear, en Martínez. A las 17.
- **Los Pericos** en Shampoo, Quintana al 300. A las 24.
- El **Canto General de Pablo Neruda**, cantata americana con el Coro de la Facultad de Psicología en el teatro De la Campana, Diagonal Norte al 900. A las 23.
- **Raúl Carnota** (música de acá) en Musicata, Estados Unidos al 500. A las 21.
- **Fernando Noy** y el grupo de post-rock **Acuario Aldao** hacen **Convoy Noy '92** en el Foro Gandhi, Montevideo al 400. A las 23.30.
- **El Trío Amado** hace su **Baile de Feria** a puro bolero en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 22.
- Cine con debate: **Costanera Sur**, de Carlos Heger, y **Las bellas de la noche** (1952) de René Clair en el Cineclub Claridad, Córdoba al 6400. A las 18, gratis.
- **Crisafi ataca**, espectáculo de humor en El Teatrón, Santa Fe al 2400. A la 1.
- **Chorbry**, teatro con **Los Egresados del Cartel** en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 24.
- **Disculpen este prolongado silencio**, teatro danza basado en Edward Hopper, en el Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes al 2000. A las 21.
- **Reid Mortales**, humor con **Los Kijotes** en Encuentros, Rodríguez Peña al 700. A las 0.30, gratis.

SU GIRA DE PRESENTACION DE "WE CAN'T DANCE"



Collins puso tanto empeño en concretar un buen show que el segundo de la gira debió suspenderse: su garganta no daba más.

paradójicamente, ha tenido que luchar durante el último semestre —y hasta perder en su Inglaterra natal— con otros lanzamientos discográficos de grandes consagrados, como *Dangerous*, de Michael Jackson y *Achtung Baby!*, de U2. No obstante, estaba muy claro que al enorme gentío muy poco le importaban los comportamientos de los rankings. La gente quería a Génesis, como fuera. Por esa razón, Collins encabezó la fila hacia el escenario como en el clip del tema "We Can't Dance" y atrás de él se dejaron ver Tony Banks, Mike Rutherford, el célebre baterista negro Chester Thompson y Darryl Stuermer, nuevo guitarrista y bajista del equipo.

El comienzo, a toda orquesta, combinó las imágenes del video de "Land of Confusion" (en las que el trío aparece representado por muñecos) con una ajustada interpretación de todo el grupo. A manera de preludio, dos canciones de la nueva producción levantaron un poco más la temperatura: "No Son of Mine" y "Driving the Last Spike", una suerte de dolorido himno dedicado a los constructores de los ferrocarriles británicos. Este tema, precisamente, llevó a Collins a declarar antes del show que sólo se mencionaba "la epopeya colectiva, no la labor de los sindicatos que, si bien fueron importantes en la lucha contra los abusos del capitalismo, en el Reino Unido se convirtieron en mecanismos que oprimían a los obreros".

Acto seguido, Genesis sacó a relucir una de las sorpresas más efectivas de la noche. La presentación, naturalmente, corrió por cuenta de Collins. *"Dedico lo que sigue a los que pensaban que no nos acordábamos de los viejos tiempos"*, dijo el pelado y durante treinta minutos desfilaron, enganchados, los temas que la banda nunca volvió a tocar desde que, en mayo de 1975, el cantante Peter Gabriel la abandonó para abocarse a su carrera como solista. Cincuenta mil personas quedaron con la boca abierta, porque "The Lamb Lies Down on Broadway" se convirtió en "The Super's Ready" y, consecutivamente, en "That's All", "Follow You, Follow Me", "Me and Sara Jane" y "I Know What I Like" (In Your Wadrobe)". Todos temas de una antigüedad no menor a los diecisiete años. La ovación duró, por reloj, casi cinco minutos. Con esta anadanada de hits, Collins respondió también a su gran masa de detractores. Poco antes de iniciar la gira había declarado que "a los viejos fans se les metió en la cabeza que el grupo se volvió 'comercial' y, en realidad, esa palabra sólo quiere decir que hay gente que compra los discos", para más adelante agregar que: "Genesis ha mantenido algunos fanáticos pero también los ha perdido, pero no por razones musicales sino porque han crecido, han comenzado a escuchar otras cosas y, escencialmente, los préstamos y las hipotecas han pasado a ocupar el lugar de los álbumes en sus preocupaciones". Genesis, y esto se notaba en la mayoría de las caras de los presentes, ha sabido reciclar a su propia masa de adherentes.

Dos nuevos temas reabrieron el paréntesis puesto por el minirecital del Genesis "viejo". "Days of Our Lives" y "Jesus, She Knows Me" fueron muy bien recibidos, sobre todo este último, en el que Collins satiriza a uno de los predicadores televisivos que tanto poder tienen en estas tierras. Tal vez, al corear esta canción, muchos se acordaron de lo que el cantante había dicho cuando lanzaron *We Can't Dance*: *"En Estados Unidos se escandalizan si en televisión aparecen los pechos de una mujer, pero se tolera algo tan obsceno como ofrecer salvación a cambio de donativos"*. Enteradas o no, las miles de personas reunidas en el Joe Robbie Stadium estallaron en un solo grito y aun antes de que acallaran sus ánimos, la banda irrumpió con una excelente adaptación del ya anecdótico "Home By The Sea", aquel hit de comienzos de los ochenta.

Tanta emoción merecía un descanso y por eso hicieron sonar "Hold On My Heart", uno de los lentos aquí más difundidos. Y a partir de ese momento, las luces —que habían sido parte importante del show pero no justificaban tamaño gasto— se convirtieron en un espectáculo aparte (puede acotarse, además, que Genesis fue uno de los primeros grupos en utilizar, a mediados de los setenta, el novedoso sistema lumínico de vari-lights que en la Argentina mostró Soda Stereo en 1990). Las luces, entonces, fueron las que le cambiaron la cara a Collins en la famosa risotada final de "Mama" y hasta dibujaron —primero en el escenario, después en todo el estadio— un enorme dominó para el tema del mismo nombre. En "Tonite, Tonite, Tonite", las seis torres encendidas iluminaban a la gente y a la banda y la imagen no era menos que espectacular. Así se fueron. Phil Collins volvió y, a doble batería con Chester Thompson, se mandó un solo tan increíble como aquel que registraron en *Seconds Out*. El resto de la banda regresó al escenario y con el pelado a la cabeza y Rutherford y Sruermer siguiéndolo, comenzaron a bailar el pasito popularizado a través del clip de "We Can't Dance", el tema que dio título al nuevo trabajo y desde el cual se burlan, inclusive, de su propia condición de *vejetes del rock'n'roll*. "En cierta forma, decir que no sabemos bailar suena desafiante —afirmó Collins— pero también significa que estamos fuera de la música de baile que hoy impera; y no nos importa, nunca hemos sido un grupo de moda y eso nos evita presiones."

Con el público totalmente afónico, y después de dos horas veinte minutos de show, trataron de cerrar con "Invisible Touch". Y no pudieron. La última y definitiva visita al escenario dejó sonando los demoledores "Taking It All Too Hard" y "Turn It On Again". Todos, absolutamente todos, tenían la certeza de haber participado en uno de los mejores conciertos de los últimos tiempos. Pero nada es gratis: semejante esfuerzo físico obligó a que Genesis debiera suspender el segundo show de la gira, estipulado para el domingo 17 (24 horas después de la apertura) en Tampa, una ciudad ubicada al norte de Miami. ¿El motivo? Phil Collins no tenía voz ni para cantar el arrorró.

Pablo Pytlowany

Ir, mirar, volver

Miami, Estados Unidos, (exclusivo para el **No**). En el césped del Joe Robbie Stadium dos cabecitas argentinas completaban la cifra de 50.000 espectadores. Ximena Calviño (22) de Florencio Varela y Berta Boese (25) de Capital fueron beneficiadas por un sorteo realizado en Buenos Aires el 6 de mayo por la FM Aspen y, el viernes 15 se embarcaron por United Airlines para poder presenciar el concierto de Genesis. El jueves pasado, por la noche, regresaron a la Argentina después de haber disfrutado de una semanita en Miami con pasajes, traslado y hotelería gratis y, de seguro, ya estarán llenando las formas correspondientes para cuando la misma FM proponga *¿Querés ir a ver a Guns N'Roses en el Hipódromo Vincenne de París el próximo 6 de junio?* O tal vez lo hagan cuando anuncien que el 28 de junio otro par de chicos argentinos pueda viajar a Suiza para ver a Dire Straits. O, quizá, de tan fanáticas, quieran ver nuevamente a Genesis cuando, el 2 de agosto, se presenten en el enorme estadio de Wembley, en Inglaterra.



● **Pipo Pescador** cumple 20 años con sus asuntos de niños y los festeja en el Nuevo Teatro Arte, Diagonal Norte 1155. A las 15.30.

● **Roberta esta noche**, obra de Pierre Klossowski en el Centro Cultural Recoleta, Junín al 1900. A las 21.30, gratis.

● **Pedro Páramo**, versión libre sobre textos de Juan Rulfo, en el Teatro El Parque, Bolívar al 800. A las 22.

● **Muñeca Brava**, cuentos y testimonios de prostitutas en el Teatro El Vitral, Rodríguez Peña al 300. A las 21.30.

● **El cementerio, el cajón, la mujer y su amante** (a las 21), **El Oso** (a las 22), **Haciéndose la del mono...logo**, con Guarnerio (a las 23), **Ejercicios para la mano derecha —zurdos abstenerse—** (a las 24), **El día que mataron a Romay** (a la 1), **Risa de cocodrilo** (a la 1.45), **El salvabache** (a las 2.30), teatro de risas en el Bululú, Rivadavia al 1300. Gratis.

● **Arlt, manager de locos**, teatro en Liber/Arte, Corrientes al 1500. A las 22.

● **Paso de dos**, de Eduardo Pavlovsky (a las 21) y **Fragmentos de una Heróica** (a las 0.30) en Babilonia, Guardia Vieja al 3300.

● **Los Melli** dan su **Bienvenidos al planeta Melli** en Liber/Arte, Corrientes al 1500.

● **Los Macocos** hacen su **Adiós y buena suerte** en el teatro Alfil, Corrientes al 1700. A la 0.45.

● **El espermatozoide alienado**, unipersonal de humor de Pablo Misacanto, La Mirage, Salta 1275 (gratis) a las 23 y 1.

Domingo 31

● **Joan Manuel Serrat** canta **Utopía** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.30.

● **Aguilas** y **Big Sur** en Hotty's, Zufriategui al 800, en Ituzaingó. A las 22.

Lunes 1°

● **Inauguración** en la muestra del diseñador **Gabril Grippo** en el Centro de Arte y Comunicación, Viamonte al 400.

● La compañía teatral **La Barrosa** hace **La Marita** en El Dorado, Hipólito Yrigoyen al 900. A las 22.

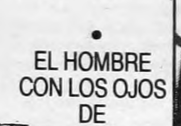
● **Lapouble y Asociados** en el Koncert Café de La Plaza, Corrientes al 1600. A las 22.

Martes 2

● **Joan Manuel Serrat** sigue con su **Utopía** en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. A las 21.30.

Miércoles 3

● **Inauguración** de la muestra **Neo '92 Fingir-Fingir**, con cinco artistas jóvenes en la Galería Ruth Benzácar, Florida al 1000. A las 19.



EL HOMBRE CON LOS OJOS DE

RAYOS X

Se dice de ella. Se dicen tantas cosas de ella. Rayitos tira abajo la puerta de mi departamento interrumpiendo mi feliz audición de *19 Year: A Collection of Alex Chilton* y me arroja y me clava CD entre ceja y ceja. Detengo la hemorragia, inspecciono la cajita y ahí está: una especie de Cher canyengue sosteniendo un bandoneón con modales de Mad Max dibujados por Frank Frazetta. *Nacha/Heavy Tango*, leo con un más que comprensible escalofrío. Rayitos rebota contra las paredes, ríe espumarajos de saliva y hace girar su cabeza en redondo como aquella chica en aquella película. El CD, obediente, comienza a girar al láser, a descifrar códigos digitales y enseguida, en la calle codo a codo, somos mucho más que dos rebotando contra las paredes, riendo espumarajos de saliva, girando cabezas en redondo como aquella chica en aquella película.

De acuerdo, conocemos a La Señora, sabemos de su desmedida pasión por la autorreferencia y la primera persona imperativa, intentamos creernos con esfuerzo todo eso de sus dietas milagrosas y sus métodos Ayesha, ya la habíamos visto cambiando saludo rocker y sentido con Cris Morena (la otra gran Peter Pan femenina de la farándula ·ernácula). Pero la verdad que es· era demasiado.

La versión de "Mi Buenos Aires querido" parecía arreglada por Spinal Tap, el tan promocionado rap "Se dice de mí" (perdónala, Tita, no sabe lo que hace) exudaba tristes sombras de la genialidad Pet Shop Boys y "Cambalache" (la Biblia junto al calefón después de todo) incorporaba un par de estrofas en inglés Loco Mía style que merecen ser reproducidas en su integridad. Repitan mis malevitos de cuero: *Cambalache / Makes me dance,/ tango dance,/ tango glance...* y *Cambalache/ Takes two hot bodys (sic)/ for the tango dance,/ see you and me/ a hot romance...*

Ese mismo día, aulló Rayitos, La Señora supo declarar que "estaba demasiado tranquila, como encaminada", que "me pregunté que haría Bon Jovi si tuviera que tocar tanto" y que "I know my people". —Más fácil y piadoso hubiera sido anotarse en un curso de paracaidismo y conseguir el teléfono de Bon Jovi para preguntárselo directamente —se tira de los pelos Rayitos—. Pero no: ahí está *Heavy Tango* y la promesa de un nuevo Heavy Tango porque "ahora hay que empezar a componer un Heavy Tango contemporáneo".

Más tarde, me cuenta X, la vio en un poster, supo que La Señora hacía de La Muerte en un poético film argentino.

—Nacha es la muerte —tiembla Rayitos aterrorizado y súbitamente deslumbrado por la verdad. Así, sin darse cuenta, oprime el *play mode* para que todo vuelva a empezar y se tira por la misma ventana de siempre. "Este es el break más importante de mi carrera", aseguró Nacha. "Nacha, give me a break" son las últimas palabras de Rayitos donde —gracias, Julio C.— solamente hay un aire fragoroso que lo envuelva y lo acompañe y lo acaricie y doce pisos.

Rodrigo Fresán

CLARA... DE NOCHE

Textos: Maicas & Carlos Trillo
Dibujos: Bernet





























CLASIGRATIS

VENDO

- Bajo Faim Jazz con accesorios, cable nuevo Whirlwind, cuerdas a estrenar y estuche. $ 250. Llamá en cualquier horario al 952-1611.
- Computadora AT 44 MB, 2 MB de RAM. 2 Disketteras, teclado expandido, monitor ámbar. Impresora Epson 2000 y mesa utilitaria. 613-3723.
- Flauta traversa Yamaha YFL. 225 S bañada en plata, muy buen estado. 67-3908 y 855-7323.
- Guitarra Fender Strato Squier II s/nueva, con estuche. $ 290. Llamar a Marcelo de 21 a 24 al 794-0462.

BUSCO

- Ciclo "A todo Rock" convoca bandas de todos los estilos para recitales en salas teatrales y pubs. Llamar al 801-8686.
- Bandas con video para difusión. 982-0181, 583-3656.
- Bandas de rock para tocar en Rocky Point Club. 766-1724 y 765-9574.
- Tecladista y baterista para banda de rock. Pedro: 701-9176 y 981-4925.
- Cantante profesional busca material para demo y repertorio (en castellano). Comunicarse con Lidia al 952-1906.
- El ejemplar del diario Nuevo Sur, año 1, N° 229 del día miércoles 29 de noviembre del año 1989, en buenas condiciones y completo. Escribir a M.I.M. a Bmé. Mitre 3450, 1° 11 CP (1201), Capital.

VARIOS

- Taller de teatro por Jorge Guerrero, todos los sábados de 17 a 20 en Talcahuano 291 1° piso. 35-3368.
- Clases de bajo, técnica, lectura, armonía, slapping, tapping. Pablo Motyczak, 208-2861.
- Cursos de acrobacia y zancos, primeros pasos, dominio del cuerpo en el aire. 855-4417 y 923-7754.
- Clases de batería por Gustavo Libutti. Paraguay 265 9° 34, Capital.
- Todos los jueves a las 19 en Rincón 74, Capital, se realiza el Curso de Periodismo y Comunicación Social dictado por Gabriel Fernández. Auspician el Centro de Estudios del Trabajo y la Federación Judicial Argentina.
- Introducción a la locución para estudiantes y profesionales. 542-1964.
- La licenciada Gabriela Sobel da clases de yoga en su estudio los martes y jueves a las 10 y los lunes y miércoles a las 19. La primera clase es gratuita. 803-1553.
- Piano, iniciación musical, armonía, improvisación. 383-5421.
- Guitarra, armonía, imp., púa, solos, método Berklee. 383-9149 y 865-3501.
- Clases de guitarra, rock, heavy, tapping, yeites, escalas, two-hands, etcétera. Método americano. $ 55 x mes. Mars (Street) 83-9470 ó 923-4746.
- Alquilamos baterías Tama, Pearl, Ludwing, platos, etcétera. 765-9574.
- Realizamos videoclips para grupos de rock y otros. 747-8770.
- Francés, clases a todos los niveles, apoyo escolar y traducciones. Copias a máquina electrónica. 84-7053.
- Oscar Reyna (La Guardia del Fuego) da clases de guitarra. 943-2889.
- Semiología, lengua, gramática, sintaxis, clases a nivel primario, secundario y CBC. 805-3573.
- Canto, emisión natural a través de la correcta dicción. Géneros populares. Silvia Legui. 582-1294.
- Lic. Virginia Macro, psicóloga. Atiendo adolescentes y adultos. Honorarios a convenir. 87-0472, después de las 17.
- Clases de bajo eléctrico y contrabajo. Formación integral del músico profesional. Arturo Puertas. 381-9761.
- Copias en computadora. Desgrabaciones, conferencias, monografías. 71-4091.
- Clases de guitarra eléctrica. Rock, blues, yeites, improvisación, escalas, acordes, técnicas, lectura, digitación. J. Carlos 53-3178.
- Clases de batería, técnica, coordinación, orientado al rock, blues, funk, pop y jazz. Ricardo Fragoso 568-2212.
- Clases de guitarra, digitación, sonido, armonía, improvisación. Gabriel. 786-2685.